



力を合わせて餅つきに挑戦!!

12月11日、あすなろ幼稚園で「餅つき会」が行われました。

みんなで「よいしょ」と掛け声を合わせて力いっぱい餅つきをし、つきあがったお餅を自分達で丸め、雑煮・きな粉餅・砂糖醤油餅にし、手作りの餅を口いっぱいにはおぼっていました。(関連 14 P)

新年のごあいさつ

町長 照井 誉之介

新年明けましておめでとうござ
います。町民の皆様におかれまし
ては、健やかに平成27年の新春を
迎えられたことと存じ、心からお
慶び申し上げます。

昨年を振り返ってみますと、2
月のソチオリンピックと6月のF
IFAワールドカップの開催、そ

してテニス全米オープンで錦織圭
選手が準優勝するなど、世界で活
躍する日本のスポーツ選手を目に
する機会が多く、大いに盛り上が
りました。中でも、スキージャン
プの「レジェンド」葛西紀明選手

の活躍が印象的でした。また、ノ
ーベル物理学賞で青色LEDを開
発した赤崎勇氏、天野浩氏、中村
修二氏の3人が受賞するなど明る
い話題が多い年でもありました。

江差町での大きな出来事として
は、5月にJRR江差線木古内―江
差間が惜しまれつつ廃線になった
ことは残念なことでした。しかし、

遅くとも1年3カ月後までには北

海道新幹線が開業し、「新函館北斗
駅」と「木古内駅」に停車するよ
うになります。江差にとっても北

関東や東北とのつながりを一層深
め、観光の大きな好機になると感
じています。

その年の世相を表す漢字1字を
選ぶ日本漢字能力検定協会の「今
年の漢字」は、「税」でした。安倍
晋三首相が4月に消費税を8パー

セントに上げたことが大きな理由
です。今年10月に予定されていた
10パーセントへの引き上げが先送
りされたことは、昨年12月に行わ
れた衆議院議員総選挙の一つの判
断材料ともなりました。その安倍
首相が掲げる経済政策「アベノミ
クス」の効果が地方に波及してい
る状況とは言えません。江差町で
も同様だと思っております。

民間有識者らによる「日本創成
会議」は昨年5月、2040年に

全国の896市区町村で20〜39歳
の女性が5割以上減り、人口減少
が加速し、行政サービスの維持が
困難になるとの推計を公表しまし
た。江差町も「消滅可能性自治体」
の1つとして挙げられています。

これに対し政府は、「まち・ひと・
しごと創生本部」を立ち上げ、地
方再生への取り組みを強化してい
ます。12月には、地方創生関連2
法が可決され、政府は、東京圏へ
の一極集中の是正、その地域の特
性を生かした環境の整備を行って
いく方針です。

江差町には歴史と文化がありま
す。そして、第1次産業の基盤が
あります。北海道の中では人口規
模も面積も大きくありませんが、
私はこの財産はこのマチにも負
けないという自負があります。こ
の財産を徹底的に活用したまちづ
くりを行っていききたいと考えてい
ます。

町長に就任して4カ月余りが過
ぎました。行政運営にあたって、
常に肝に銘じていることがあります

す。それは、「この事業は町民のた
め、江差の将来のためになるか」
「行政が税金を使ってやるべきこと
か」。この2点です。限られた予算
の中で、いかに効果的に事業を執
行していくか。常に取捨選択が迫
られるわけですが、政府が「地方
創生」を掲げる本年は、江差町に
とって勝負の年だと思っています。

明治維新で指導的な役割を担った
吉田松陰は次のように述べていま
す。
「夢なき者に理想なし、理想なき
者に計画なし、計画なき者に実行
なし、実行なき者に成功なし。故に、
夢なき者に成功なし」

町民目線の町役場を目指すこと
もに、将来に対する大きな夢を抱
きながら、行政運営にあたってい
く所存です。それと同時に、江差
の魅力を全国に最大限発信してい
きたいとも思っております。



町民と町長が意見交換をする機会 「第1回江差町まちづくり懇話会」を開催しました

意見交換のテーマ

「10年後のまちの姿」～江差町における農業の現状と課題、将来について～

12月9日、水堀コミュニティセンターにおいて、町民の意見をまちづくりに生かすことを目的とした「江差町まちづくり懇話会（通称：まち懇）」を開催いたしました。

まち懇は、毎回テーマを設定し、町民と町長が自由に意見を交換する場として、定期的を開催する予定です。

第1回目となる今回は、農業分野における後継者問題や振興策について、約40名の参加者とともに意見を交換いたしました。

次回の「まち懇」は、水産分野をテーマに2月初旬頃の開催を予定しています。



まち懇の様子

主な意見

- ・ 農業共済の掛け金補助など農業経営への支援の充実を
- ・ 近隣町に比べ、町の農業予算が少ない
- ・ 法人化（株式会社化）の可能性は
- ・ 関係機関と連携した営農指導の強化
- ・ 年代ごとの仲間づくりが必要
- ・ 農地の流出を防ぐ方策が必要
- ・ 販路拡大に向けたシステム構築を
- ・ 専門的な職員配置も必要では
- ・ 高齢者が作業しやすい作物の検討を

第47回 衆議院議員総選挙 投開票結果

12月14日に執行された第47回衆議院議員総選挙の結果をお知らせいたします。

○比例代表 当日有権者数 7,305人
投票率 61.18% (前回 63.97%)

○小選挙区 当日有権者数 7,305人
投票率 61.18% (前回 63.99%)

候補者名	得票数	有効 投票数	無効 投票数	投票 総数
原田 ゆうこう	394	4,358	111	4,469
おおさか 誠二	1,946			
まえだ 一男	2,018			

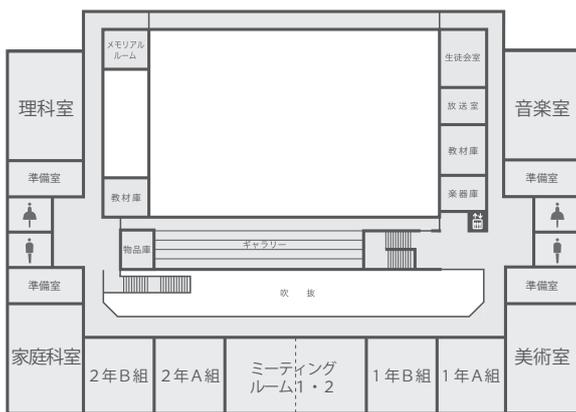
政党名	得票数	有効 投票数	無効 投票数	投票 総数
幸福実現党	22	4,388	81	4,469
日本共産党	514			
自由民主党	1,473			
公明党	462			
社会民主党	87			
民主党	1,461			
維新の党	216			
次世代の党	30			
支持政党なし	123			

江差中学校新校舎・体育館完成！！

—平成26年11月竣工—



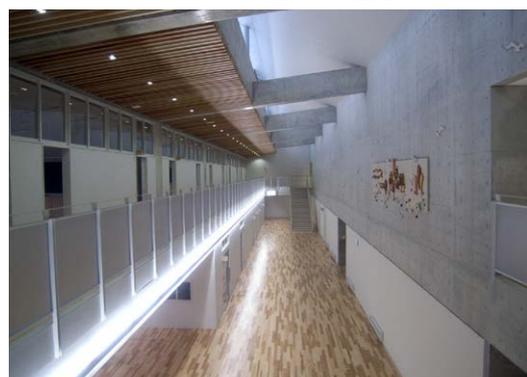
(校舎全景)



木のぬくもりが感じられる教室



ギャラリーを備えた体育館



明るい光が入る2階吹き抜け

江差中学校の校舎並びに体育館の全面改築工事が終了し、新校舎が平成26年11月に完成しました。新校舎は、鉄筋コンクリート2階建て(体育館の一部鉄骨造)で延床面積4996.66㎡。現在、新校舎で新学期をスタートさせるために、準備を進めております。

(平成27年1月16日 供用開始予定)

議会コーナー

■編集：議会広報特別委員会
☎52-6713（直通）

第5回臨時会

中心市街地商業活性化 調査事業補助等を補正

11月28日に第5回臨時会を開催し、行政報告、補正専決、条例改正、補正予算がそれぞれ提案され、審議の結果、原案どおり可決し、閉会しました。

条例改正内容

- ◆特別職の職員で常勤のものの給与及び旅費に関する条例の一部改正
- ◆教育委員会教育長の給与等に関する条例の一部改正
- ◆職員の給与に関する条例の一部改正

行政報告

次の内容について、町長から行政報告がありました。
◆ひのき荘職員の不適正事務にかかる処分について
◆暴風に伴う災害状況について

一般会計補正予算

職員人件費

305万1千円
（全額一般財源）

人事院勧告及び人事異動による補正。

町有地測量

52万3千円
（全額一般財源）

豊川町町有地境界確定測量委託経費。

国民健康保険費特別会計繰出

21万4千円
（全額一般財源）

人事院勧告及び人事異動による補正。

介護保険特別会計繰出

▲80万7千円
（全額一般財源）

人事院勧告及び人事異動による補正。

中心市街地商業活性化調査事業補助

294万7千円
（全額一般財源）

中心市街地での商業を取り巻く環境の著しい変化に対応するため、郊外大型店や他町への買い物流出を食い止め、幅広い世代に安心で利用しやすい魅力ある商店街づくりを実現させるため、具体的な調査事業の実施を行い、中心市街地の活性化を目指す。江光ビル解体後の跡地活用の調査及び法華寺通り商店街整備事業の調査。

道路照明管理（町道南が丘通り線LED照明新設）

74万6千円
（全額一般財源）

腐食劣化に伴う撤去箇所への街灯設置。

公共下水道事業特別会計繰出

91万1千円
（全額一般財源）

人事院勧告及び人事異動による補正。

議員から質疑

（問）確定測量してから販売するべきではないか。使っていない職員住宅等をどうするか。建物含めた土地の販売方法を検討すべき。考え方は。調査事業の発注方法、成果品はどの程度のものかを要求するのか。

（答）町が公募で販売する場合は確定測量をしてからするのが基本。今後も計画的に検討しながら進めていく。また、建物を含めた土地の販売を検討していく。

ビルの解体事業と連動した調査事業となっている。成果品については、商工会とも連携しながら検討していきたい。



補正の内容等を説明する担当課長

が始まります。

お問い合わせ先	
● 所得稅に関すること ●	江差稅務署 ☎ 52-0078へ
● 町・道民稅に関すること ●	稅務課課稅係 ☎ 52-6723へ

平成26年分所得稅の確定申告及び平成27年度町・道民稅の申告相談受付を、下の表のとおり実施します。

今年度より申告相談会場については9つの『選挙投票所』を基準に設定しました。また、2月・3月それぞれに全地区を対象として江差町役場で申告相談受付を行いますので、是非ご利用ください。

◆ 申告相談日程表 ◆

楸川担い手センター※を除いて、申告相談の受付時間は午前9時から午後3時までです。

各会場では、対象地区以外の申告相談受付は行いませんのでご注意ください。

月 日	対象地区等	会場	
2月	13日(金)・16日(月)	新栄町・愛宕町・豊川町・東山・松岱 中歌町・姥神町・鷗島・津花町	江差町役場
	17日(火)	津花町・上野町・橋本町・本町・新地町	対鷗館
	18日(水)	南浜町・柏町・砂川	五勝手生活館
	19日(木)	緑丘・茂尻町・円山・陣屋町・海岸町	文化会館 小ホール
	20日(金)	円山・南が丘・萩ノ岱	南が丘ふれあい センター
	23日(月)	大瀧町・泊町・田沢町・尾山町・伏木戸町	田沢憩いの家
	24日(火)～ 26日(木)	全地区対象	江差町役場
27日(金)	楸川町 ※午前9時～午後1時	楸川担い手 センター	
3月	2日(月)～ 4日(水)	伏木戸町・柳崎町・五厘沢町・水堀町 越前町	水堀コミュニ ティセンター
	5日(木) 6日(金)	中網町・朝日町・小黒部町・鹹川町	朝日児童館
	9日(月)～ 13日(金)	全地区対象	江差町役場

1. 申告が必要な方

- ◎農業・漁業、自営業等の事業を営んでいる方。
- ◎地代、家賃などの不動産収入がある方。
- ◎土地や建物、株式などの資産を売った方。
- ◎生命保險の満期受取金などの一時所得や雑所得がある方。
- ◎給与と所得者で年末調整が行われておらず、所得稅額が確定していない、または2か所以上から給与の支払いを受けている方。
- ◎年末調整を行っているが、給与所得以外の所得が20万円を超える方。

2. 申告が不要の方

- ◎給与と所得のみで年末調整を行っており、所得控除額等の変更がない方。
- ◎年金所得のみの方で所得稅の源泉徴収がなく、年金収入の合計額が一定額以下※の方。
- ※生年月日が
昭和25年1月1日以前の方：年金収入148万円以下
昭和25年1月2日以降の方：年金収入 98万円以下

3. 申告をされたほうがよい方

- ◎給与と所得のみの方で、年末調整を行っているが、医療費控除や雑損控除などの追加があり、所得稅、町・道民稅いずれかが減額となる方。
- ◎年金所得のみの方で、各種控除(社会保險料、生命保險料や扶養控除等)を申告することにより、所得稅、町・道民稅いずれかが減額となる方。
- ◎各種手続きのために所得證明書や課稅・非課稅證明書等を必要とする方。(無収入の場合も必要)

江差稅務署よりお知らせ

確定申告会場開設期間等のお知らせ

江差稅務署では、次のとおり確定申告会場を開設します。

申告書の作成には時間を要しますので、午後4時頃までにお越しいただくようお願いします。

- 確定申告会場開設期間 平成27年2月16日(月)から平成27年3月16日(月)まで
- 確定申告会場相談時間 平日：午前8時30分から午後5時まで
- 確定申告会場 字姥神町167番地1 江差地方合同庁舎2階 江差稅務署会議室

記帳・帳簿書類の保存制度について

平成26年1月から、個人事業や不動産貸付等を行う全ての方は記帳と帳簿書類の保存が必要です。

- ①対象となる方 個人の白色申告者のうち、事業所得、不動産所得又は山林所得を生ずべき業務を行う全ての方です。(所得稅及び復興特別所得稅の申告の必要がない方も対象)
- ②記帳する内容 収入金額や必要経費に関する事項について、取引の年月日、相手方の名称、金額や日々の売上げ・仕入れの合計金額等を帳簿に記載します。
記帳に当たっては、一つ一つの取引ごとではなく日々の合計金額をまとめて記載するなど、簡易な方法で記載してもよいことになっています。
- ③帳簿・書類の保存 収入金額や必要経費を記載した帳簿のほか、取引に伴って作成した帳簿や棚卸表、請求書、領収書などの書類を保存する必要があります。

○無料法律相談会の開催・町税の平日夜間の納付窓口の開設について

【無料法律相談会】

江差町では、多重債務などによりお悩みの方を対象に無料法律相談会を開催いたします。

例えば、こんなお悩みはありませんか？

- ・多重債務により、税金が払えない。
- ・亡くなった夫の借金が払えない。
- ・借金を整理する方法があると聞いたけど・・・。

秘密厳守!!



- ◆日 時：平成27年1月16日（金）13時～16時
- ◆会 場：江差町役場（江差町字中歌町193番地の1）住民相談室
- ◆対応者：法テラス江差 弁護士
- ◆参加費：無料
- ◆申 込：事前予約制です。電話等で事前に江差町役場税務課納税係へお申込み願います。
- ◆締 切：平成27年1月14日（水）

【平日夜間窓口】

町では、平日に仕事などで最寄の金融機関等に町税を納めに行く時間がない方を対象に、次の日程で納付窓口を開設します。お気軽にご利用ください。

◆開設期間 平成27年1月19日（月）～23日（金）17時15分から19時まで

◆開設場所 税務課納税係

※窓口をご利用の方は、江差町役場職員（裏）玄関よりお入りください。

【無料法律相談会、夜間納付窓口についてのお問い合わせ先：税務課納税係 ☎52-6723】

お忘れなく!!

【建設工事等】【物品の購入等】【物品の賃貸借】【業務の委託】

競争入札参加資格審査の申請を受け付けます

江差町が発注する「建設工事等」「物品の購入等」「物品の賃貸借」「業務の委託」に係る競争入札には、その業務について競争入札参加資格を有する方（法人または個人）でなければ参加することができません。

また、競争入札を行わない少額の工事や物品の調達等についても、江差町では原則として、競争入札参加資格を有する方と契約をすることとしています。

平成27年度と平成28年度の資格について、審査申請書の受付をしますので、期間内に申請していただきますようお願いいたします。

【資格審査申請の概要】

(1)受付期間

平成27年2月2日～平成27年2月27日

(2)資格要件

- ・江差町税などに滞納がないこと
- ・破産者で復権を得ない方ではないこと
- ・暴力団員、暴力団関係事業者でないこと など

※実際の申請の際には、記載要領や手引きをご覧ください。申請様式や手引きの入手については、広報誌折込をご覧になるか、役場担当係にお問い合わせください。

お問い合わせ先：

建設工事等：建設水道課土木管理係（☎ 52-6714）／建設工事等以外：総務財政課財政係（☎ 52-6711）

国民健康保険制度の改正

70歳未満の方の医療費自己負担限度額が変わります!!

同じ月、同一医療機関で受診し、医療費の負担が高額となった時の、自己負担限度額が平成27年1月1日受診分から下記表のとおり変更になります。

自己負担限度額を超えた分は高額療養費が支給されます。ただし、同じ医療機関でも、医科・歯科・入院・外来は別に計算されます。

また、食事代や保険適用外のものには対象にはなりません。

なお、該当される方には、診療月の2・3カ月後レセプト（診療報酬明細書）を確認した後、勸奨ハガキを送付しております。

高額療養費の申請には領収書、印鑑及び勸奨ハガキをご持参のうえ申請ください。



○ 70歳未満の方の自己負担限度額（平成27年1月1日から変更）

所得区分		自己負担限度額
ア	901万円超	252,600円 + (総医療費 - 842,000円) × 1% (※ 140,100円)
イ	600万円～901万円以下	167,400円 + (総医療費 - 558,000円) × 1% (※ 93,000円)
ウ	210万円～600万円以下	80,100円 + (総医療費 - 267,000円) × 1% (※ 44,400円)
エ	201万円以下	57,600円 (※ 44,400円)
オ	住民税非課税	35,400円 (※ 24,600円)

※高額療養費の支給が過去12ヶ月以内に4回以上になったときの4回目からの限度額

医療費が高額になりそうな時

「限度額適用認定証」の交付申請をしていただき、認定証を医療機関に提示すると、窓口での負担は上記表の自己負担限度額になります。

限度額認定証申請に必要なもの：保険証・印鑑

※限度額認定証を申請済みの方には、変更後の認定証を送付しましたので、1月1日以降ご使用ください。

70歳以上の方の自己負担限度額は、変更はありません。

お問い合わせ先：町民福祉課国保医療係 ☎ 52-6725

■入札結果のお知らせ（12月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
11.27	町道田沢野線L型擁壁改修工事	4,201,200円	（株）田畑建設	4,082,400円	97.2%

※お知らせする対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。（委託業務の公表は5割程度）* H21.4.1以降

有料広告

医療法人社団 陵仁会 【診療科目】産科・婦人科 小児科隣接

えんどう桔梗マタニティクリニック

産科・最新4D超音波・婦人科他(産前・産後の教室も充実) 院長 遠藤 力 副院長 白戸 智洋

【診療時間】	日(第2・4)	月	火	水	木	金	土
午前(9:00~12:00)	●	●	●	●	●	●	●
午後(14:30~18:00)	休診	●	●	手術日	●	●	休診

休 診 日曜(第1・3・5)・祝祭日

LDR(分娩室)リニューアル
和室病室も新設
産前・産後ケア充実

12月27日(土)・28日(日) 小宮先生、女性外来も予約可

1月の日曜診療は、11日・25日になります。

入院設備完備

※年末は12月29日(月)午前中まで診療致します。年明けは1月5日(月)から平常通り診療致します。

初診の方でもPC、携帯、スマートフォンから24時間外来事前受付、分娩希望受付可。
問診票ダウンロード可。予約なしの来院も可。
ホームページ内のメールフォームからのご質問は24時間可。電話問い合わせ可(診療時間内)。(桔梗駅前通り中の沢小学校前)

函館市桔梗5丁目7-15 **TEL(0138)47-3001**

第6期江差町高齢者福祉計画・第6期江差町介護保険事業計画（案）に対するご意見を募集します。

○江差町高齢者福祉計画・江差町介護保険事業計画

高齢者に関する各種の保健福祉事業や介護保険制度の円滑な実施に関する総合的な計画として、取り組む課題を明らかにし、目標等を定めたものです。

○第6期計画（計画期間：平成27年度から平成29年度）

「第6期江差町高齢者福祉計画・第6期江差町介護保険事業計画」素案へのご意見・ご提案を募集します。いただいたご意見等は、今後の計画策定や高齢者施策の参考とさせていただきます。個別には回答いたしません。後日とりまとめたものを策定委員会等へ報告します。

○資料の閲覧場所

資料は江差町ホームページに掲載するほか、江差町役場1階ギャラリーでも閲覧できます。

○募集期間

平成27年1月9日（金曜日）から平成27年1月16日（金曜日）まで（必着）
（ホームページ以外は、土日の閲覧はできません。平日9時～17時まで）

○提出方法

郵送・FAX・持参のいずれかにより、必ず氏名と住所を明記のうえ、ご提出ください。提出様式は自由です。なお、電話や口頭によるご意見の受付はいたしません。

○意見の提出先

■郵送又は持参…〒043-8560

檜山郡江差町字中歌町193番地の1 江差町役場健康推進課介護保険係

■FAX …0139-54-3933（健康推進課介護保険係 宛）

※ご意見の提出に伴い取得した個人情報は「第6期江差町高齢者福祉計画・第6期江差町介護保険事業計画」策定に関する業務にのみ利用します。



特定健診 胃・肺・大腸がん検診 受診者募集中!!

《空き状況》

○と△印の所は定員に余裕があります。

日程	1月19日（月）	1月20日（火）
会場	水堀コミュニティセンター	小黒部寿の家
受付時間	7時～	×
	8時～	×
	9時～	×
	10時～	△

* 健診項目・料金 *

①特定健診	無料	②一般健診	無料
③胃がん検診	1,500円	④肺がん検診	500円
⑤大腸がん検診	800円	⑥前立腺がん検診	2,060円
⑦エキノコックス症検診	200円	⑧肝炎ウイルス検査	500円

※国保の方は③～⑧の料金が無料、後期高齢者の方は③～⑤の料金が半額です。

～1ヶ月で1kgの減量を目指そう！～ スリムくらぶ in 水堀 参加者募集!

函館からインストラクターをお招きし、夜間の運動教室を開催します。今回は、主に冬の健診を受けた方を対象とし、会場は水堀です。

この機会と一緒に運動しませんか？

＜対象＞おおむね30～60歳代の江差町民の方

＜日時＞2月10日～3月10日までの毎週火曜日、
（全5回）

午後6時30分～8時

＜会場＞水堀コミュニティセンター、

在宅型総合福祉施設まるやま（3月10日のみ）

＜講師＞フィットネススタジオ・ジョイ

＜内容＞

・有酸素運動（エアロビクス等）&筋力トレーニング

・運動器具トレーニング体験会（3月10日のみ）

＜参加料＞2,000円（全5回分。保険料含む。）

お問い合わせ・お申し込み先 健康推進課 介護保険係・健康推進係 ☎ 52-6718

建設水道課からのお知らせ

水道凍結と漏水にご注意下さい!!

本格的な寒さを迎えるにあたり、水道給水設備の凍結には十分注意をしてください。

こんなときは注意!

- ・外気温がマイナス4度以下になったときや、1日中氷点下の「真冬日」が続くとき
- ・おやすみ前や旅行などで家を留守にするなど、長期間水道を使用しないとき

水道凍結の予防は!

- ・「水抜栓」により水道管の水抜きを行ってください。ただし、水抜栓の不良により凍結や水漏れとなることがありますので、点検してからご使用ください。
- ・メーターボックスの劣化により、フタが出来ない状態のボックスが見受けられます。凍結の原因になりますので、保温材をボックスの中に入れてたり、フタが飛ばされないよう重石を置くなど対策してください。

水道管が凍結して水が出ないときは!

- ・凍った部分にタオルや布をかぶせて、ぬるま湯をゆっくりかけて溶かしてください。

早く溶かそうとして熱湯をかけたりすると、水道管や蛇口が破損することがあります。



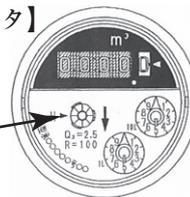
破損や凍結をした場合の修理は!

- ・町の指定工事店へご連絡願います。
- ・なお、解氷・修理などの工事費は個人負担になります。

自分でできる漏水の確認方法

- ・水道メーターには、「パイロット」という通水を確認できる部分があります。全ての蛇口を閉じているのにパイロットが回転する場合、漏水が考えられますので、指定工事店などにご相談ください。
- ・電子メーターの場合、黒色表示が交互に点滅します。
- ・地下式メーターの場合、右図の部分が回転します。

【地下式のメータ】



冬期間の水道検針について

現在、地下式の水道メーターを使用しているご家庭などについては、1月分から3月分までの3ヶ月間は、積雪のため検針ができません。

この間の上下水道料金は、11月分と12月分の平均使用水量をもとに推定の金額として請求し、4月の検針時に実際に使用された金額との差額を精算することになりますので、あらかじめご了承ください。

上下水道料金は納入期限までに納めましょう

上下水道事業の運営は、皆様から納めていただいている使用料でまかなわれています。料金が未納のままだと、安全で安心な水を皆様に供給することができなくなります。

また、公平負担の原則から、納期を過ぎても納入相談や納入誠意が見受けられない未納者については、給水停止などの措置をとらせていただきますので、納入期限は必ず守りましょう。

○納入期限は翌月の10日です○

口座振替は毎月25日です

江差町水道指定工事店

業者名	電話番号
(株) 檜山配管工業所	52-1108
(株) 石井住宅設備	52-4707
高木住設	080-6073-3357
(株) 前田組	52-0167
(有) 香川配管工業	64-3306
(有) 志田配管	62-3123
(有) 笹浪配管	55-4655

お問い合わせ先：建設水道課上水道係・下水道係 ☎ 52-6724

受賞おめでとうございます

北海道社会貢献賞（自治功労者）

濱谷 一治さん（69歳・豊川町）



高井副知事より授与
（12月17日北海道庁内）

濱谷さんは、江差町職員として37年間奉職。平成14年8月から3期12年間にわたり江差町長の職を務め、地方自治の振興発展に大きく貢献されました。

ずいほうたんこうしょう

瑞宝単光章（消防功労）

太田 靖さん（71歳・小黑部町）



太田さんは、昭和39年2月から平成17年までの41年間に江差町消防団第6分団の団員として、また最後の4年間に分団長として務められ、地域の消防活動に尽力されました。

コミュニティ助成で豊川町「豊榮山」山車土台を改修

豊川町豊榮山保存会では、一般財団法人自治総合センターの宝くじのコミュニティ助成事業により「豊榮山」山車土台改修整備を行いました。

この事業は、宝くじの社会貢献事業として、コミュニティ活動に必要な備品や集会施設の整備等に助成を行い、地域のコミュニティ活動の充実・強化を図るとともに、宝くじの普及広報を目的として行われるものです。

この度の整備によって、山車の土台が新しくなった豊川町「豊榮山」は、今年も姥神大神宮渡御祭に参加予定ですが、より一層地域のコミュニティ活動の充実が期待されます。



江差北小学校前に信号機が設置されました

11月25日、江差北小学校前に新しく信号機が設置となりました。児童生徒の登下校の安全が確保されます。



〔平成26年12月1日付〕（内は前職）
 ▼老人ホームひのき荘事務係長 畑 博之
 （追分商工観光課観光係）
 ▼江差町選挙管理委員会事務局書記 荒木 一
 （老人ホームひのき荘事務係長）

人事異動のお知らせ

- | | |
|--------|-------------------------|
| 11月21日 | 学校教育課・総務財政課・農業委員会人札 |
| 26日 | 社会文教常任委員会／課長会議 |
| 27日 | 札幌市出張（北海道港湾運輸協議） |
| 30・28日 | 平成26年第5回臨時会 |
| 12月1日 | 函館市出張（道南自衛隊父兄会創立50周年記念） |
| 2日 | 職員辞令交付 |
| 3日 | 木古内町出張（新幹線木古内歓迎セレモニー） |
| 4日 | 子ども子育て会議 |
| 5日 | 館市出張（ドクターヘリ運航調整委員会） |
| 6日 | 第23回江差町内会連合会 |
| 7日 | 研修大会 |
| 8日 | 土地改良区総会 |
| 9日 | 江差三下り会交流会 |
| 15日 | 衛生処理組合人札／まちづくり懇話会 |
| 15日 | 叙勲授与式／課長会議 |
| 15日 | 歳末警戒出動式 |

町長の主な動静

〔11月21日～12月15日まで〕

STOP! 密漁!!

守ろう！前浜資源！！

ノリをはじめフノリ・ギンナンソウ（仏の耳）・コンブ・ワカメなどの海藻や、磯ダコ・ウニ・ナマコ・ホヤ、また、アワビ・ツブ・カキなどの貝類、には、漁業法に基づく「漁業権」が設定されており、漁業者以外の方は採ることができません。

許可なく採捕した場合、漁業権の侵害により罰せられます。

前浜の貴重な水産資源を守り育てるため、絶対に採らないでください。



ひやま漁業協同組合江差支所・檜山振興局・江差町

檜山吹奏楽祭 12月6日

江差追分無料教室 12月6日



檜山管内の中学校・高等学校吹奏楽部が演奏する「檜山吹奏楽祭」が江差町文化会館で開催されました。中学校9校合同、高等学校3校合同の演奏もあり、日頃の練習成果を披露した生徒の皆さんに、来場者は大きな拍手を送っていました。

12月4日から7日の4日間、追分会館で江差追分無料教室が行われました。

6日には、広報誌を見て追分教室に訪れた小学生男子2名が、先生ご指導のもと一生懸命練習し、かもめ〜と唄声を響かせていました。

歴まち蔵語り ~冬景色の蔵探訪ウォーク 12月13日



いにしえ街道内を、歴まち蔵語りガイドを聞きながら歩く「冬景色の蔵探訪ウォーク」が開かれました。途中、吹雪の天候となりましたが、参加者23名はポールを持ちながら歩き、冬景色の歴まちを堪能しました。



友好都市 珠洲市 防災対策と地域振興に協力 市内郵便局との協定調印式

道の駅ずなりで「市民等の安全確保と地域振興への協力に関する協定書」の調印式が行われました。この協定は、市内17か所の郵便ポストに想定津波高の表示ステッカー、珠洲市出身の画家 西のぼるさんが描いた世界農業遺産のステッカーを貼り、防災対策と地域振興の協力のために市内郵便局と市役所との間に結ばれたものです。

泉谷市長・田呂藤夫珠洲郵便局長が協定書に調印後、郵便ポストの除幕式が行われ、関係者は防災対策と地域振興に協力して取り組んでいくことを誓いました。

調印式後の泉谷市長（右）と田呂珠洲郵便局長（左）

法テラス江差通信 (第62号) — 新任のご挨拶 —

明けましておめでとうございます。私は、平成27年1月1日付で、法テラス江差法律事務所に赴任した弁護士の米山清貴と申します。今後ともどうぞよろしくお願いたします。

まずは、私の経歴を簡単に紹介させていただきます。出身は、北海道帯広市です。高校卒業まで帯広にいました。大学時代を東京で過ごし、卒業後もそのまま東京で生活しておりました。出版社などで勤務した後、北海道大学法科大学院へ進学し、やっとの思いで、司法試験に合格することができました。

弁護士1年目は、山口県下関市で1年間過ごし、今年から、江差町で弁護士生活2年目を迎えることとなりました。本州の端っから、北海道へ赴任となりましたので、引越しが大変でしたが、一昨年も北海道から山口へ引越しをしたばかりで、わずか1年でまた北海道に戻ってきたということで、ある意味貴重な体験をしたと思っております。

昨年、下関で1年目の弁護士生活を過ごしましたが、下関の事務所では、主に交通事故に関する事件を多く担当しました。他にも民事事件が多く、刑事事件はあまり経験が出来ませんでした。山口は、東京や大阪と違い、それほど刑事事件が多いわけではありませんでした。

また、下関では、月に1度程度、市役所などで法律相談を行っていただきましたので、1年間でかなりの件数の法律相談を経験することができました。丁寧な人の話を聞く姿勢の重要性を忘れずに、皆様のお役に立てるような弁護士を目指して行きたいと思っております。

法テラス江差においても、皆様にとって、わかりやすい話し方を心掛けるつもりですので、お気軽にご相談にいらっしやっただければと思っております。まだまだ経験が浅い弁護士ですが、今後ともよろしくお願申し上げます。

ご予約は ☎050-3383-5563まで。

法テラス江差 弁護士 米山 清貴

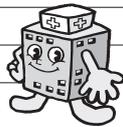
道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地) ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/esb>

外来診療体制 1月の診療予定です

整形外科	午前 月から金曜日 (整形外来は、完全予約制となっております。受診される方は予約が必要となりますので、事前にご連絡下さい。52-0036 内線112 電話での予約は13時から)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前 月から金曜日 午後 火と水曜日(水曜日は14日・28日)
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
外科	午前 月から金曜日
小児科	午前 月から金曜日
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 午後 月曜日
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 6日・7日・14日・15日・20日 21日・28日・29日 午後 14日・28日
眼科	午前 8日・22日・29日 午後 7日・21日・28日
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	9日・23日

診療科によって、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。



新任医師紹介 (循環器内科)

みたともひろ
美田 知宏 医師

10月より赴任しました循環器内科の美田と申します。それまでは「小樽市立脳・循環器・こころの医療センター (旧:市立小樽第二病院)」に勤務しておりました。専門領域としては循環器全般と腎臓・糖尿病などです。江差に赴任となり、まず驚かされたのが海の近さと夕日の美しさでした。また、これまで^{かじ}齧る程度でしたが釣りもしていたので、これを機に、海と港町をしっかりと満喫して行きたいと思っております。技術・知識ともに現在も発展途上の段階で、日々勉強ですが、疾患だけを診るのではなく、それぞれ個人としての患者様とのコミュニケーションも大切にしていきたいと心がけております。皆様の健康のためこれからも努力していきますので、どうぞよろしくお願致します。



※診療日は予定であり、変更になる場合もあります。事前に病院にご確認のうえ受診願います。

午前・・・8時00分～11時30分
受付時間 (初診の方は、9時00分～)
午後・・・13時00分～14時30分

☆年末年始のお知らせ：12月27日(土)から1月4日(日)までのお休みとなります。



皆さん新年明けましておめでとうございます。

2015年は「未年」です。羊は群れをなして行動するため、家族の安泰や平和をもたらす縁起物とされています。今年も家族のみんなが仲良く、絆を深め合う1年としたいですね。

「お正月気分」を一足早く

町立あすなる幼稚園では、12月11日（木）に園児全員で餅つき体験を実施しました。

かわいらしいエプロン姿で、笑顔いっぱい一生懸命「ペタン、ペタン」と餅をつく姿が印象的でした。

つきあがった餅は、自分たちで上手にまるめて、きな粉餅や雑煮にして仲良く食べました。一足早い正月気分、すごく楽しかったですね。



**「サンタがやってきた!!」
～図書館クリスマス会～**

12月13日（土）に図書館と読み聞かせサークル「ポポリン」合同のクリスマス会を文化会館小ホールで開催し、約100名の親子が参加しました。

親子でシールを使ってミニツリーを作ったほか、大型絵本の読み聞かせやエプロンシアター、会場の皆さんにも参加いただいたパフォーマンス「いないいないばあ」など盛りだくさんの内容で、楽しみながら「本」に親しみを持つことができました。

最近では、本ばなれが進んでいると言われていますが、今一度、本の持つ温かさや魅力をこれからもお伝えし、図書館も大いに活用していただきたいと考えています。

クリスマス会の最後には、会場にサンタさんとトナカイさんが登場し、

参加した子ども達にプレゼントもいただきました。



健全育成会議からのお願い

冬休み期間中は、子ども達が雪遊びなどをして、外で遊ぶ機会も増えてきます。車の運転などに注意がより必要になることや不審者を侵入させないためにも、地域の大人が力を合わせて、子どもを守りましょう。

また、児童・生徒が楽しい冬休みを終えて登校するのは、江差中の1月16日を皮切りに20日には全校となります。

登下校における見守りや通学路の安全確保についても重ねてお願いいたします。

「江差学10」中止しました

12月号広報折り込みで募集しました「江差学10～体験！江差の餅つき」ですが、開催日の12月17日（水）に悪天候が予想されたため中止いたしました。

参加をお申込みいただき、楽しみにして下さった皆様にお詫び申し上げます。

なお、江差学につきましては、今後も定期的に開催いたしますので、ぜひご参加をお願いします。

お知らせ

■江差町新春子どもカルタ大会

とき 1月11日（日）9:30～

ところ 水堀コミュニティセンター

※江差町大会で上位に入賞したチームは1月18日（日）に上ノ国町で開催される檜山大会に出場することができます。

■2015江差町成人式

とき 1月11日（日）13:00～

ところ 文化会館大ホール

図書館へ行こう!

2014年は心に残る本に出会えましたか。2015年はどんな本と出合えるでしょうか。新しい本との出会いを図書館でみつけてみませんか？
図書館は6日（火）9:00～開館します。

図書館でウォームシェアしましょう!

環境省では節電やウォームビズの一環として、みんなで暖かいところに集まって過ごすウォームシェアを呼びかけています。

家の暖房を消して図書館でゆっくり過ごすライフスタイルを取り入れてみるのはいかがでしょうか。

新聞各紙を読み比べるのもよし、雑誌をめくってくつろぐのもよし、日本海の荒波や夕陽を眺めるのもおすすめです。

◆冬休みのおすすめ◆

よい本で美しい心・強い心『北海道青少年のための200冊』は（財）北海道青少年育成協会が北海道の青少年にぜひ読んでもらいたい選りすぐりの本を指定したものです。

図書館に備えていますので、何を読もうか迷った時の参考にもおすすめです。ご利用ください。

◆移動図書館◆

移動図書館車『かもめ』が巡回し貸出をします。

*第1・第3金曜日コース
16日（金）

*第2・第4金曜日コース
9日（金）・23日（金）

ステーション・時間は電話でお問合せください。

◆絵本読み聞かせ◆

絵本サークル・ポポリンの会員が絵本の読み聞かせをします。

17日（土）午後2時～

図書館児童コーナー

お誘いあわせてご参加ください。

『このゆきだるま だーれ?』

『なぞなぞなーに ふゆのまき』

『おなかのなかにおにがいる』

『はなすもんカー!』（大型絵本）

*ポポリンでは会員を募集しています。

一緒に学び、活動してみませんか。

図書館へ



江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566

【e-mail】esashi-lib@hokkaido-esashi.jp

【開館時間】9:00～17:00

【1月の休館日】

1日（水）～5日（月）・12日（月）

13日（火）・19日（月）・26日（月）

掲示板

募集

江差町職員（看護師）採用について

江差町では、平成27年度採用職員について次のとおり募集します。

- ▶ **職種・募集人員**/看護師 1名
- ▶ **応募資格**/看護師の資格を有している者、又は平成27年3月末までに資格を有することが見込まれる者で、満50歳未満の者
- ▶ **提出書類**/申込書、自己推薦書、資格証明書（写し）、卒業（見込）証明書、成績証明書
- ▶ **応募締切**/1月30日（金）
- ※提出書類（申込書、自己推薦書）は江差町ホームページよりダウンロードのこと。
- ※試験項目は、作文試験、個別面接試験とし、試験日程等は別途通知します。
- ▶ **問**/江差町役場総務財政課総務係（☎52-6711）

北海道立江差病院（看護師・助産師・薬剤師・理学療法士）採用試験

道立江差病院では、次のとおり職員を募集します。

- ▶ **職種・試験日**/ 看護師・助産師 1月24日（土）
薬剤師・理学療法士 1月25日（日）
- ▶ **受験資格**/すでに看護師、助産師、薬剤師、理学療法士の資格を取得している方
平成27年3月末までに資格取得する見込みの方で、昭和39年4月2日以降に生まれた方
- ▶ **採用予定日**/平成27年4月1日予定
- ▶ **試験会場**/北海道庁（札幌市中央区北3条西6丁目）
※看護師、助産師のみ渡島総合振興局（函館市美原4丁目6番16号）でも実施
- ▶ **試験**/作文・面接
- ▶ **提出書類**/北海道職員採用選考申込書
該当職種の免許証の写しまたは、資格取得見込みの方は卒業（見込）証明書
- ▶ **書類送付先**/〒060-8588
札幌市中央区北3条西6丁目 北海道保健福祉部総務課総括グループ
- ▶ **応募締切**/1月16日（金）
- ※提出書類は（<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/sum/sikenn.htm>）よりダウンロードのこと。
- ▶ **問**/北海道保健福祉部 道立病院室
（☎011-231-4111 内線25-865（看・助）、25-861（薬・理））

お知らせ

生活安定資金を貸付けします

季節労働者（特例一時金受給資格者）が離職している冬期間の生計を一時的に維持するための資金として貸付けます。

貸付額は対象者一人につき10万円以内です。

- ▶ **申込期間**/1月6日（火）～1月19日（月）
- ※貸付対象者要件や貸付条件、申込方法など詳しいことは、お問い合わせください。
- ▶ **問**/江差町役場 追分商観光課内
江差町季節労働者援護相談所（☎52-6716）

ごみを自己搬入される方へ

1月24日（土）は機械点検整備日のため、施設へのごみの搬入はできませんので、ご注意ください。※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

- ▶ **問**/南部眉山清掃センター（☎53-6301）

さくらます船釣りライセンス制の実施について

1月10日より5月21日まで檜山海域において「さくらますの船釣り」を行おうとする者は、ライセンスを取得しなければなりませんので、ご注意ください。

- ▶ **問**/檜山海区漁業調整委員会（☎52-6556）
檜山管内さくらます船釣りライセンス実施協議会（ひやま漁業内☎62-3300）
及びひやま漁協管内各支所

働いている調理師の皆様へ

調理業務に従事している調理師の方は、2年ごとに「調理師業務従事者届」を提出することが調理師法で義務づけられており、今年は届出が必要な年です。

- ▶ **届出期日**/1月15日（木）
- ※届出方法など詳しいことは、下記までお問い合わせください。
- ▶ **問**/社団法人北海道全調理師会江差支部
新地町103-2「スタッフ」（☎52-2583）
江差保健所健康推進課（☎52-1053）

囲み記事

1月の野菜の日 “23日（金）”

通常価格の2～3割引と格安です。

品目は7～8品限定です。

- **主催** 野菜の日実行委員会
- **協賛** 江差青果卸売市場株式会社
江差町

年金相談

- **とき** 1月29日（木）
午前9時20分～正午、
午後1時～午後3時

- **ところ** 役場住民相談室
相談を希望される場合は、事前予約が必要で、1月26日（月）までに 町民福祉課国保医療係（☎52-6725）までお申し込みください。
※定員になり次第締切となります。

精神保健相談

檜山振興局保健環境部では、専門の医師や保健師を相談員として精神保健相談を開催します。相談は無料です。

相談には、事前予約が必要です（相談日の前の週の木曜日午前中まで）。

- **とき** 1月20日（火）
（日程は変更になることもあります。）
午後3時～午後4時
- **ところ** 檜山振興局（江差保健所）
- **問** 保健環境部保健行政室子ども・保健推進課（☎52-1053）

運転免許の更新講習（1月）

- **とき**
8日（木）優良 午後1時～
違反 午後1時45分～
- 20日（火）
優良 午後1時～
一般 午後1時45分～
初回 午後3時～
- **ところ** 文化会館小ホール

「にしんの日」

毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照下さい。

いにしえ街道を行進します！ 激励をお願いします！

江差町消防出初め「分列行進」が行われます

歴史的町並み「いにしえ街道」を、江差町消防団が江差町の安全安心を願って勇壮に分列行進します。町民の皆様には、ぜひ、災害時の対応への感謝と日頃からの思いを込め、沿道での激励をお願いします。

- 日時 1月4日(日)
- 10:10 東別院下駐車場出発
- 10:20 姥神大神宮安全祈願お祓い
- 10:25 姥神大神宮発
- 10:35 観閲式(本町辻薬局横)
- 10:45 ホテルニューえさし着
- 11:00 式典



第15回 冬 江差“美味百彩” なべまつり

- 日時 2月7日(土) 16:00~19:00
- 8日(日) 11:00~14:00

■会場 旧生涯学習センター体育館
※詳しくは折込チラシをご覧ください。

☎ 江差観光コンベンション協会 (52-4815)

新年交礼会においでください

多くの町民の皆さまのご参加をお待ちしております。

- 日時 1月6日(火) 午後6時から
 - 会場 ホテルニューえさし
 - 会費 2,000円
- 役場窓口、商工会で会券をお買い求めください。
☎ 総務財政課総務係 (52-6711)



新春“夢”イベント

吉番蔵で年越しをしませんか!

- 12月31日(大晦日)
- 午後11時から

餅つきや紅白餅まきの催し物、「干支マスケット」、「本漆塗りの干支の置物」の販売を行います。

☎ 江差町歴まち商店街協同組合 (52-0531)

お誕生

おめでとうございます

(11月1日~11月30日)

住所	両親の氏名	子の名
尾山町 木村	大樹	優心
本町 田島	宗元	一花
円山 佐藤	翔太	花
南が丘 辻	真璃	翔
円山 辻	裕子	南音
円山 辻	正明	杏梨

ご結婚

おめでとうございます

(11月1日~11月30日)

住所	砂川 藤谷	新 田中	新 沙織	住所	乙部町
----	-------	------	------	----	-----

おくやみ

もうしあげます

(11月1日~11月30日)

住所	氏名	年齢	死亡日
田沢町 松	林 松四郎	92歳	11・2
新栄町 吉	井 清八	81歳	11・10
新栄町 亀	田 ヤス	102歳	11・16
陣屋町 三	崎 ヨシエ	89歳	11・28
中歌町 辻	淳一	73歳	11・29

承諾を得た人のみ掲載しています。

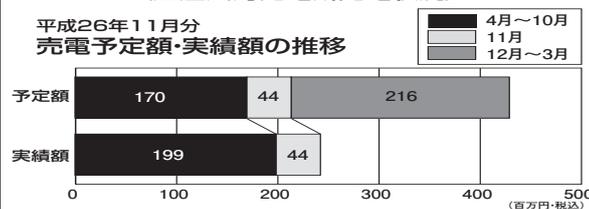
お詫びと訂正

12月号の水道決算概要中、「平成25年度決算が9月定例議会で認定されました」とあるのは、「平成25年度決算見込みについて」の誤りでした。お詫びして訂正致します。

風力発電事業

〔江差風力発電所売電状況〕

平成26年11月分 売電予定額・実績額の推移



当月までの計画に対する達成率 113.3%

人口と世帯

平成26年11月30日現在

総人口	8,480 (-17)
男	4,040 (-11)
女	4,440 (-6)
世帯数	4,418 (-12)

() 内前月比



この用紙は、原材料の一部に道産間伐材を使用しています

1月の納税 介護保険料 第7期

納期限 平成27年2月2日 お問い合わせ: 健康推進課介護保険係